



BOSCH



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
[bosch-home.com/
welcome](https://www.bosch-home.com/welcome)

Opvaskemaskine

SC...

SK...

[da] Betjeningsvejledning

Indholdsfortegnelse

Sikkerhed	4	Klapbare stave	21
Generelle henvisninger	4	Servicehøjde.....	21
Bestemmelsesmæssig brug	4	Inden den første ibrugtagning	21
Begrænsning af brugerkreds	4	Foretagelse af første ibrugtagning.....	21
Sikker installation	4	Afkalkningsanlæg	22
Sikker brug.....	6	Oversigt over indstillingerne for vandets hårdhedsgrad	22
Beskadiget apparat	8	Indstilling af afkalkningsanlæg.....	22
Fare for børn	9	Specialsalt	23
Sikkerhedssystemer	10	Slukning af afkalkningsanlæg	23
Udgåelse af tingskader	11	Regeneration af afkalkningsanlægget	24
Sikker installation	11	Afspændingsmiddel	25
Sikker brug.....	11	Afspændingsmiddel	25
Børnesikring¹	12	Indstilling af tilsætningsmængden af afspændingsmiddel	25
Dørlås	12	Slukning af afspændingsmiddel	26
Miljøbeskyttelse og besparelse	12	Opvaskemiddel	26
Bortskaffelse af emballage.....	12	Egnede opvaskemidler	26
Energibesparelse	12	Uegnet opvaskemiddel	27
Aquasensor ¹	12	Henvisninger om opvaskemiddel... 27	
Opstilling og tilslutning	12	Påfyldning af opvaskemiddel	28
Leveringsomfang	12	Service	29
Opstilling og tilslutning af apparatet	13	Skader på glas og service	29
Afløbstilslutning	13	Isætning af service	29
Rentvandstilslutning	13	Udtagning af service	30
Elektrisk tilslutning.....	13	Generel betjening	30
Lær apparatet at kende	15	Åbning af maskinens dør	30
Apparat.....	15	Tænde apparatet.....	30
Betjeningselementer.....	16	Indstilling af program	31
Programmer	18	Indstilling af ekstrafunktion.....	31
Henvisninger til testinstitutter	19	Indstilling af tidsforvalg ¹	31
Ekstrafunktioner¹	20	Start af program	31
Udstyr	20	Afbrydelse af program	31
Kurv	20		
Bestikkurv.....	21		

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

Afbrydelse af program	32
Slukning af apparatet	32
Grundindstillinger	33
Oversigt over grundindstillingerne.....	33
Rengøring og pleje.....	34
Rengøring af inderkar	34
Selvrensning indvendigt i maskinen ¹	34
Rengøringsmiddel	34
Tips til rengøring af maskinen.....	34
Sisystem	34
Rengøring af spulearm.....	35
Afhjælpning af fejl.....	37
Apparatsikkerhed	37
Fejlkode/fejlindikator/signal	37
Opvaskeresultat.....	38
Henvisninger i displayfeltet	45
Funktionsfejl	45
Mekanisk beskadigelse.....	46
Lyde.....	46
Rengøring af afløbspumpe.....	48
Transport, opbevaring og bortskaffelse	48
Demontering af apparatet	48
Frostsikring af apparatet	49
Transport af apparatet.....	49
Bortskaffelse af udtjent apparat	49
Kundeservice	49
Produktnummer (E-Nr.) og fabri- kationsnummer (FD-Nr.).....	50
Tekniske data	50

¹ Afhængigt af apparatets udstyr



Sikkerhed

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger.

Generelle henvisninger

- Læs denne vejledning omhyggeligt igennem.
- Opbevar vejledningen og produktinformationerne til senere brug, og giv dem videre til en senere ejer.
- Tilslut ikke apparatet i tilfælde af en transportskade.

Bestemmelsesmæssig brug

Anvend kun apparatet:

- til opvask af husholdningsservice.
- i privat husholdning og i lukkede rum i huslige omgivelser.
- Op til en højde på maksimalt 4000 m over havets overflade.

Begrænsning af brugerkreds

Dette apparat kan bruges af børn, der er fyldt 8 år, samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i en sikker brug af apparatet og har forstået de farer, der kan være forbundet med brugen af apparatet.

Børn må ikke bruge apparatet til leg.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de overvåges.

Børn, som er under 8 år, skal altid befinde sig på sikker afstand af apparatet og dets tilslutningsledning.

Sikker installation



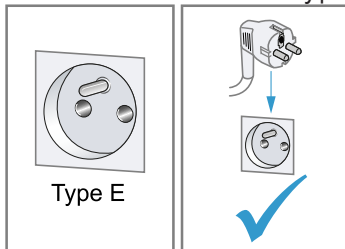
ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Forkert udførte installationer kan medføre personskader.

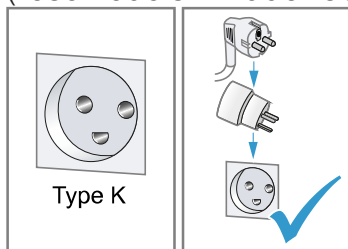
- ▶ Følg anvisningerne i brugsanvisningen og monteringsvejledningen, når apparatet skal opstilles og tilsluttes.

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

- Ukorrekte installationer er farlige.
 - ▶ Apparatet må kun tilsluttes og bruges iht. angivelserne på typeskiltet.
 - ▶ Anvend altid den nettilslutningsledning, der er leveret sammen med apparatet.
 - ▶ Apparatet må kun tilsluttes et strømnet med vekselstrøm via en stikdåse med jord, der er installeret forskriftsmæssigt.
 - ▶ Jordledningssystemet, der beskytter husets elinstallation, skal være installeret forskriftsmæssigt.
 - ▶ Forsyn aldrig apparatet via en ekstern kontaktnordning, f.eks. tidsur eller fjernstyring.
 - ▶ Når apparatet er monteret, skal nettilslutningsledningens netstik være frit tilgængeligt, eller hvis dette ikke er muligt, skal der være monteret en alpolet afbryderanordning i den faste elektriske installation, som opfylder de gældende installationsbestemmelser.
 - ▶ Sørg under opstilling af apparatet for, at nettilslutningsledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.
- Brug af apparatet uden jording er farligt.
 - ▶ I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med en stikkontakt type E.



- ▶ Hvis der kun findes en stikkontakt af type K på tilslutningsstedet, skal apparatet tilsluttes med en egnet adapter. Kun på den måde er apparatet jordet korrekt. Denne adapter (reservedels-nr. 00623333) kan købes hos kundeservice.



⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Anvendelse af en forlænget nettilslutningsledning og ikke godkendte adaptere er farligt.

- ▶ Brug ikke forlængerledning eller multistikdåser.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen er for kort, så kontakt kundeservice.
- ▶ Brug kun adaptere godkendt af producenten.

⚠ ADVARSEL – Fare for forbrænding!

Forkert udført installation af apparatet kan medføre forbrændinger.

- ▶ Sørg ved fritstående apparater for, at apparaterne står med bagsiden mod en væg.

Sikker brug

⚠ ADVARSEL – Fare for alvorlige sundhedsskader!

Det kan medføre alvorlige sundhedsskader, hvis sikkerhedsanvisninger og instruktioner for brug på emballager til opvaske- og afspændingsmidler ikke overholdes.

- ▶ Overhold sikkerhedsanvisningerne og instruktionerne for brug på emballager til opvaske- og afspændingsmidler.

⚠ ADVARSEL – Eksplosionsfare!

- Opløsningsmiddel i maskinens opvaskerum kan medføre eksplosioner.
 - ▶ Kom aldrig opløsningsmiddel i maskinens opvaskerum.
- Stærkt kaustisk alkaliske eller stærkt syreholdige rengøringsmidler kan medføre eksplosioner i forbindelse med aluminiumsdele i maskinens opvaskerum.
 - ▶ Anvend aldrig stærkt kaustisk alkaliske eller stærkt syreholdige rengøringsmidler, især fra erhvervs- eller industriområdet, til f.eks. maskinpleje i forbindelse med aluminiumsdele (f.eks. fedtfiltere fra emhætter eller aluminiumsgryder).

⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

- Det kan medføre personskader, når maskinens dør står åben.
 - ▶ Åbn kun maskinens dør for at sætte service i maskinen eller tage det ud, så uheld forhindres, f.eks. som følge af snublen.
 - ▶ Sid eller stå ikke på maskinens dør, når den er åben.
- Knive og køkkengrej med skarpe spidser kan forårsage personskader.
 - ▶ Anbring knive og køkkengrej med skarpe spidser i bestikkurven, på knivhylden eller i bestikskuffen med den spidse side nedad.

⚠ ADVARSEL – Fare for skoldning!

Der kan sprøjte varmt vand ud af maskinen, hvis maskinens dør åbnes under programforløbet.

- ▶ Åbn maskinens dør forsigtigt, hvis den skal åbnes under programforløbet.

⚠ ADVARSEL – Fare for at vælte!

Overfyldte servicekurve kan medføre, at maskinen tipper.

- ▶ Overfyld aldrig servicekurvene i tilfælde af fritstående maskiner.

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

- Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.
 - ▶ Anvend kun apparatet i lukkede rum.

- ▶ Udsæt aldrig apparatet for ekstrem varme og fugt.
- ▶ Brug ikke damprensere eller højtryksrensere til at rengøre apparatet.
- En beskadiget isolering af nettilslutningsledningen er farlig.
 - ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med varmekilder eller varme apparatdele.
 - ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med skarpe spidser eller kanter.
 - ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig knækkes, klemmes eller ændres.

Beskadiget apparat

ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

- Et beskadiget apparat eller en beskadiget nettilslutningsledning er farlig.
 - ▶ Brug aldrig et beskadiget apparat.
 - ▶ Brug aldrig et apparat med revnet eller ødelagt overflade.
 - ▶ Træk aldrig i nettilslutningsledningen for at afbryde apparatets forbindelse til strømnettet. Tag altid fat i nettilslutningsledningens netstik, og træk det ud.
 - ▶ Hvis apparatet eller nettilslutningsledningen er beskadiget, så træk straks nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringskabet, og luk for vandhanen.
 - ▶ "Kontakt kundeservice." → *Side 49*
- Forkert udførte reparationer er farlige.
 - ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
 - ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
 - ▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes med en speciel tilslutningsledning, som kan fås hos producenten eller dennes kundeservice.

Fare for børn

ADVARSEL – Fare for kvælning!

- Børn kan trække emballagemateriale over hovedet eller vikle sig ind i det og blive kvalt.
 - ▶ Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.
 - ▶ Lad ikke børn lege med emballagemateriale.
- Børn kan indånde eller sluge smådele og dermed blive kvalt.
 - ▶ Opbevar smådele utilgængeligt for børn.
 - ▶ Lad ikke børn lege med smådele.
- Børn kan lukke sig inde i apparatet og blive kvalt.
 - ▶ Brug børnesikringen, hvis den forefindes.
 - ▶ Lad aldrig børn lege med apparatet eller betjene det.

ADVARSEL – Fare for sundhedsskader!

Børn kan lukke sig inde i apparatet og komme i livsfare.

- ▶ Træk nettilslutningsledningens netstik ud ved udtjente apparater, skær derefter nettilslutningsledningen over, og ødelæg låsen i apparatets dør, så apparatets dør ikke længere låser.

ADVARSEL – Fare for klemning!

I tilfælde af højt monterede apparater kan børn klemme sig mellem apparatets dør og skabsdørene nedenunder.

- ▶ Pas på børn, når apparatets dør åbnes og lukkes.

ADVARSEL – Fare for kemisk forbrænding!

Afspændings- og opvaskemidler kan medføre ætsninger af mund, svælg og øjne.

- ▶ Opbevar afspændings- og opvaskemidler utilgængeligt for børn.
- ▶ Hold børn på sikker afstand af apparatet, når det står åben. Vandet i opvaskeummet er ikke drikkevand. Der kan stadig være rester af opvaske- og afspændingsmiddel i det.

Sikkerhedssystemer

Beskyt børn mod farer, der kan opstå i forbindelse med apparatet.
Afhængigt af apparatvariantens udstyr har apparatet en
→ "*Børnesikring*", Side 12.

Undgåelse af tingsskader

Sikker installation

BEMÆRK!

- Forkert udførte installationer af apparatet kan medføre beskadigelser.
 - ▶ Hvis opvaskemaskinen indbygges under eller over andre husholdningsapparater, så følg informationerne om indbygning i kombination med opvaskemaskinen, der findes i monteringsvejledningen til de pågældende husholdningsapparater.
 - ▶ Hvis der ikke findes nogen informationer, eller hvis monteringsvejledningen ikke indeholder nogen tilsvarende henvisninger, skal der spørges efter hos producenten af disse husholdningsapparater for at sikre, at opvaskemaskinen kan indbygges over eller under andre husholdningsapparater.
 - ▶ Hvis der ikke er nogen informationer til rådighed fra producenten, må opvaskemaskinen ikke indbygges over eller under disse husholdningsapparater.
 - ▶ Overhold fortsat opvaskemaskinens monteringsvejledning for at sikre en sikker brug af alle husholdningsapparater.
 - ▶ Indbyg kun opvaskemaskinen under en kogetop under hensyntagen til de foreskrevne sikkerhedsafstande.
 - ▶ Installér ikke opvaskemaskinen i nærheden af varmekilder, f.eks. radiatorer, varmelegemer, ovne eller andre varmeproducerende apparater.

- Ændrede eller beskadigede vandslanger kan medføre materielle skader og skader på apparatet.
 - ▶ Vandslanger må aldrig knækkes, klemmes, ændres eller skæres igennem.
 - ▶ Brug kun de medfølgende vandslanger eller slanger som originale reservedele.
 - ▶ Genanvend aldrig brugte vandslanger.
- Et for lavt eller for højt vandtryk kan forringe apparatets funktion.
 - ▶ Sørg for, at vandtrykket i vandforsyningsanlægget er mindst 50 kPa (0,5 bar) og maks. 1000 kPa (10 bar).
 - ▶ Hvis vandtrykket overskrider den angivne maksimumværdi, skal der installeres en trykreduktionsventil mellem drikkevandstilslutningen og apparatets slangesæt.

Sikker brug

BEMÆRK!

- Vanddamp, der slipper ud, kan beskadige indbygningsmøblet.
 - ▶ Lad efter programslut maskinen køle af et stykke tid, før maskinens dør åbnes.
- Specialsalt til opvaskemaskinen kan beskadige inderkarret som følge af korrosion.
 - ▶ Fyld specialsaltet i beholderen til specialsalt umiddelbart før programstart, så spildt specialsalt skylles ud af inderkarret.
- Opvaskemiddel kan beskadige afkalkningsanlægget.
 - ▶ Fyld kun afkalkningsanlæggets beholder med specialsalt til opvaskemaskiner.
- Uegnede rengøringsmidler kan beskadige apparatet.
 - ▶ Brug ikke nogen damprensere.

da Børnesikring

- ▶ For at undgå at ridse apparatets overflade må der ikke bruges svampe med ru overflader og ingen skurende rengøringsmidler.
- ▶ For at undgå korrosion brug da ikke svampeklude i tilfælde af opvaskemaskiner med front i rustfrit stål, eller skyl svampekludene grundigt igennem flere gange før første brug.

Børnesikring¹

Med børnesikringen beskyttes børn mod farer, der kan opstå i forbindelse med apparatet.

Afhængigt af apparatvariantens udstyr har apparatet en dørlås.

Dørlås

Dørlåsen er et mekanisk sikkerhedssystem og gør det vanskeligt at åbne maskinens dør.

→ "Åbning af maskinens dør", Side 30

Miljøbeskyttelse og besparelse

Bortskaffelse af emballage

Alt emballagemateriale er miljøvenligt og egnet til genbrug.

- ▶ Bortskaf de enkelte dele adskilt efter art.

Energibesparelse

Overholdes disse henvisninger, forbruger dit apparat mindre strøm og vand.

Brug programmet Eco 50°.

- + Programmet Eco 50° er energibesparende og miljøskånende.

Aquasensor¹

Aquasensoren er en optisk måleanordning (fotocelle) til måling af opvaskevandets uklarhed. Der kan spares vand med aquasensoren.

Programmet afgør, om der er brug for aquasensoren. Hvis tilsmudsningen er lav, bruges opvaskevandet igen under den næste opvask, og vandforbruget kan reduceres med 2-4 liter. Hvis tilsmudsningen er høj, pumpes opvaskevandet ud og erstattes af rent vand. I de automatiske programmer tilpasses desuden temperatur og opasketid i forhold til tilsmudsningsgraden.

Opstilling og tilslutning

Leveringsomfang

Kontrollér alle dele for transport-skader efter udpakningen, og om leveringen indeholder alle dele.

Kontakt forhandleren, hvor apparatet er købt, eller vores kundeservice i tilfælde af reklamationer.

Bemærk: Apparatets funktion er kontrolleret på fabrikken. I den forbindelse kan der være blevet vandpletter tilbage på apparatet. Vandpletterne forsvinder efter første opvask.

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

Leveringen består af:

- Opvaskemaskine
- Betjeningsvejledning
- Montagevejledning
- Garanti¹
- Montagemateriale
- Dampbeskyttelsesplade¹
- Gummiskørt¹
- Netkabel
- Kort vejledning¹

Opstilling og tilslutning af apparatet

Apparatet kan indbygges i køkkenelementet mellem trævægge og kunststofvægge.

1. "Overhold sikkerhedsanvisningerne." → *Side 4*
2. "Overhold henvisningerne om elektrisk tilslutning." → *Side 13*
3. Kontrollér "leveringsomfanget" → *Side 12* og apparatets tilstand.
4. Find de krævede indbygningsmål i monteringsvejledningen.
5. Opstil apparatet vandret.
Sørg for, at apparatet står sikkert.
6. "Installér afløbstilslutningen." → *Side 13*
7. "Installér rentvandstilslutningen." → *Side 13*
8. Tilslut apparatet til strøm.

Afløbstilslutning

Tilslut apparatet til en afløbstilslutning, så snavset vand kan løbe ud under opvasken.

Installering af afløbstilslutning

1. Find de nødvendige trin i den medfølgende monteringsvejledning.

2. Tilslut afløbsslangen på vandlåsens afløbsstuds ved hjælp af de vedlagte dele.
3. Sørg for, at afløbsslangen hverken er knækket, kommet i klemme eller viklet omkring sig selv.
4. Sørg for, at der ikke er noget låg i afløbet, som forhindrer afløbsvandet i at løbe ud.

Rentvandstilslutning

Tilslut apparatet til en rentvandstilslutning.

Installering af rentvandstilslutning

Bemærk

- Hvis der skiftes apparat, skal der anvendes en ny tilløbsslange.
1. Find de nødvendige trin i den medfølgende monteringsvejledning.
 2. Tilslut apparatet til rentvandstilslutningen ved hjælp af de vedlagte dele.
Tag højde for de "tekniske data" → *Side 50*.
 3. Sørg for, at rentvandstilslutningen hverken er knækket, kommet i klemme eller viklet omkring sig selv.

Elektrisk tilslutning

Tilslut apparatet til strømnettet.

Elektrisk tilslutning af apparatet

Bemærkninger

- Overhold "sikkerhedsanvisningerne" → *Side 4*.
- Tilslut kun apparatet til vekselspænding i området på 220 - 240 V og 50 Hz eller 60 Hz.
- Vær opmærksom på, at vandsikkerhedssystemet kun fungerer, når der er strømforsyning.

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

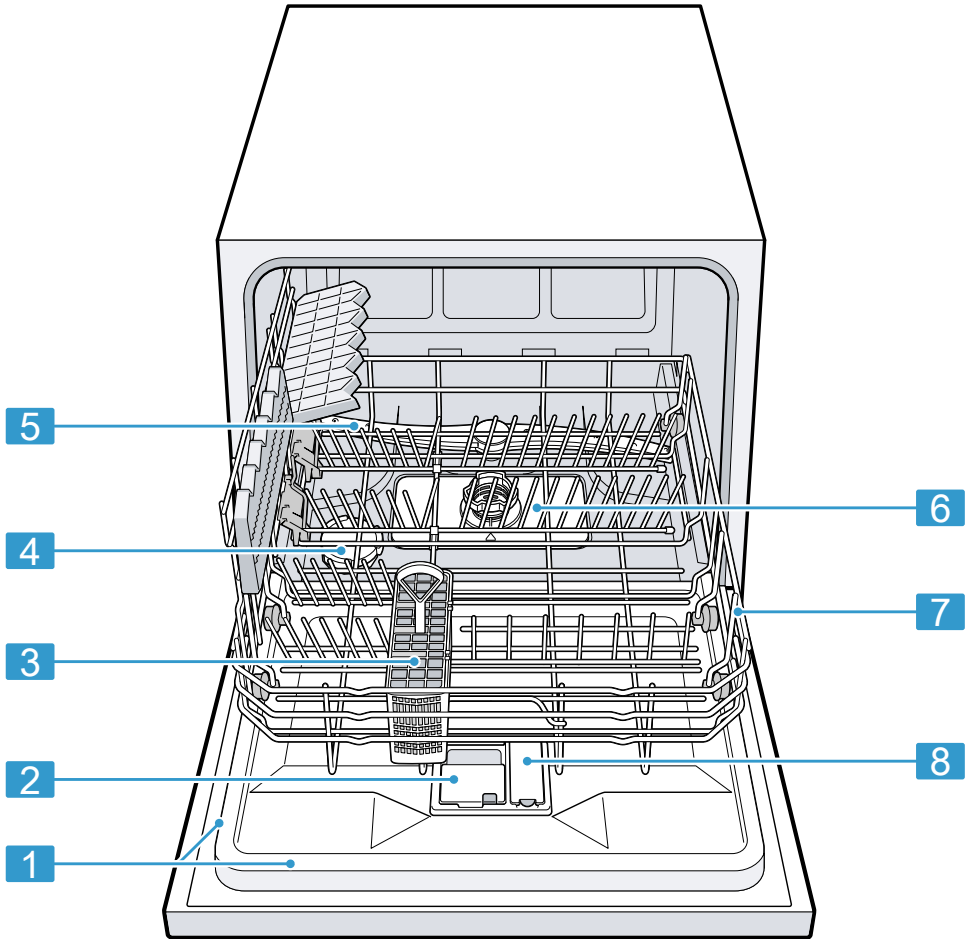
da Opstilling og tilslutning

1. Sæt nettilslutningsledningens apparatstik i apparatet.
2. Sæt apparatets netstik i en stikdåse i nærheden af apparatet.
Apparatets tilslutningsdata står på typeskiltet.
3. Kontrollér, om netstikket sidder ordentligt fast.

Lær apparatet at kende

Apparat

Her kan du finde en oversigt over apparatets bestanddele.



1 Typeskilt

Typeskilt med "E-nummer og FD-nummer"
→ Side 50.

Du har brug for dataene, når du kontakter "kundeservice" → Side 49.

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

da Lær apparatet at kende

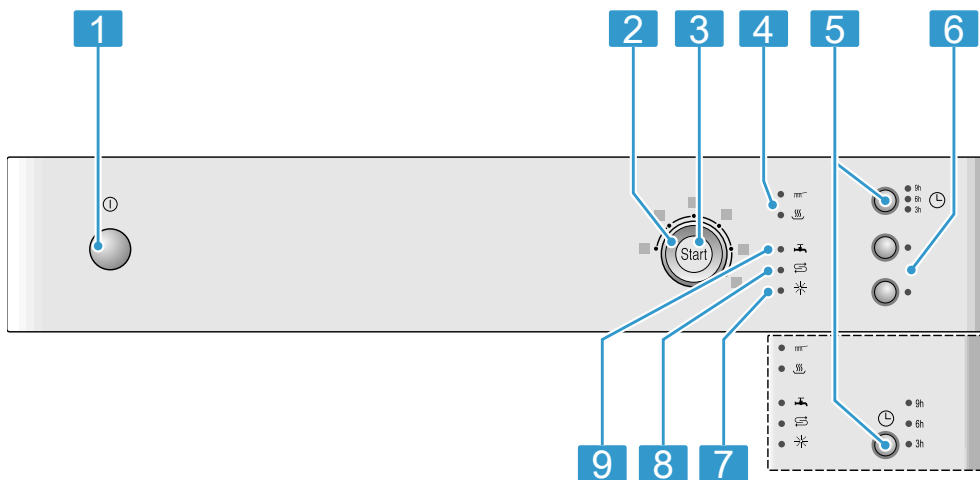
2	Sæbeautomat	I sæbeautomaten fyldes der "opvaskemiddel" → <i>Side 26</i> .
3	Bestikkurv ¹	"Bestikkurv" → <i>Side 21</i>
4	Beholder til specialsalt	I beholderen til specialsalt fyldes der specialsalt. → " <i>Afkalkningsanlæg</i> ", <i>Side 22</i>
5	Spulearm	Spulearmen rengør servicet i kurven. Hvis servicet ikke rengøres optimalt, så rengør spulearmen. → " <i>Rengøring af spulearm</i> ", <i>Side 35</i>
6	Sisystem	"Sisystem" → <i>Side 34</i>
7	Kurv	"Kurv" → <i>Side 20</i>
8	Beholder til afspændingsmiddel	I beholderen til afspændingsmiddel fyldes der afspændingsmiddel. → " <i>Afspændingsmiddel anlæg</i> ", <i>Side 25</i>

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

Betjeningselementer

Via betjeningsfeltet indstilles alle apparatets funktioner, og du informeres om driftstilstanden.

Du kan udføre forskellige funktioner ved hjælp af nogle taster.



1	TÆND-/SLUK-tast ①	"Tænding af apparatet" → <i>Side 30</i> "Slukning af apparatet" → <i>Side 32</i>
2	Programvælger	"Programmer" → <i>Side 18</i>

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

3	Start-tast Start og reset-tast Reset 3 sec.	"Start af program" → Side 31 "Afbrydelse af program" → Side 32
4	Programforløbsindikator	Programforløbsindikatoren viser, i hvilket programforløb maskinen befinder sig, f.eks. hovedvask eller tørring.
5	Tidsforvalg ¹	"Indstilling af tidsforvalg" → Side 31
6	Ekstrafunktioner ¹	"Ekstrafunktioner" → Side 20
7	Indikator for påfyldning af afspændingsmiddel	"Afspændingsmiddel anlæg" → Side 25
8	Indikator for påfyldning af specialsalt	"Afkalkningsanlæg" → Side 22
9	Indikator for vandtilløb	Indikator for vandtilløb

¹ Afhængigt af apparatets udstyr



Programmer





Her kan du finde en oversigt over de indstillelige programmer. Afhængigt af apparatets konfiguration er der forskellige programmer til rådighed, som findes på apparatets betjeningspanel.

Opvasketiden kan variere afhængigt af det valgte program. Opvasketiden afhænger af vandtemperaturen, servicemængden, tilsmudsningsgraden og den valgte ekstrafunktion. Opva-

sketiden ændrer sig, hvis afspændingsmiddelet er slået fra, eller når der mangler afspændingsmiddel.

Forbrugsværdierne findes i den korte vejledning. Forbrugsværdierne gælder for normale betingelser og en værdi for vandets hårdhedsgrad på 7 - 16 °dH. Forskellige faktorer, f.eks. vandtemperatur eller ledningstryk, kan føre til afvigelse.

Program	Anvendelse	Programforløb	Ekstrafunktioner
 Intensiv 70°	Service: <ul style="list-style-type: none"> ■ Rengøring af gryder, pander, robust service og bestik. Tilsmudsningsgrad: <ul style="list-style-type: none"> ■ Fjernelse af fastsiddende, fastbrændte eller tørrede, stivelsesholdige og æggevideholdige madrester. <p>Ved anvendelse af pulveropvaskemiddel kan du desuden komme en smule ekstra opvaskemiddel på maskinens dør.</p>	Intensiv: <ul style="list-style-type: none"> ■ Forskyl ■ Hovedvask 70 °C ■ Melleskyl ■ Sidste skyl 69 °C ■ Tørring 	Alle → "Ekstrafunktioner", Side 20
 Mix 65°	Service: <ul style="list-style-type: none"> ■ Rengøring af blanded service og bestik. Tilsmudsningsgrad: <ul style="list-style-type: none"> ■ Fjernelse af normalt til kraftigt tørrede, almindelige madrester fra husholdningen. 	Intensiv: <ul style="list-style-type: none"> ■ Forskyl ■ Hovedvask 65 °C ■ Melleskyl ■ Sidste skyl 69 °C ■ Tørring 	Alle → "Ekstrafunktioner", Side 20

Program	Anvendelse	Programforløb	Ekstrafunktioner
 Eco 50°	Service: <ul style="list-style-type: none"> ■ Rengøring af blanded service og bestik. Tilsmudsningsgrad: <ul style="list-style-type: none"> ■ Fjernelse af let tørrede, almindelige madrester fra husholdningen. 	Spareprogram: <ul style="list-style-type: none"> ■ Forskyl ■ Hovedvask 50 °C ■ Mellemskyl ■ Sidste skyl 66 °C ■ Tørring 	Alle → "Ekstrafunktioner", Side 20
 Glas 40°	Service: <ul style="list-style-type: none"> ■ Rengøring af sart service, bestik, temperaturfølsomt plast, temperaturfølsomme glas og stilkglas i stilkglaskurven. Tilsmudsningsgrad: <ul style="list-style-type: none"> ■ Fjernelse af ikke fastsiddende, friske madrester. 	Særlig skånsomt: <ul style="list-style-type: none"> ■ Forskyl ■ Hovedvask 40 °C ■ Mellemskyl ■ Sidste skyl 60 °C ■ Tørring 	Ekstra tørring → "Ekstrafunktioner", Side 20
 Lyn 45°	Service: <ul style="list-style-type: none"> ■ Rengøring af sart service, bestik, temperaturfølsomt plast og temperaturfølsomme glas. Tilsmudsningsgrad: <ul style="list-style-type: none"> ■ Fjernelse af ikke fastsiddende, friske madrester. 	Tidsoptimeret: <ul style="list-style-type: none"> ■ Hovedvask 45 °C ■ Mellemskyl ■ Sidste skyl 55 °C 	Ekstra tørring → "Ekstrafunktioner", Side 20
 Forskyl	Service: <ul style="list-style-type: none"> ■ Rengøring af alle former for service. Tilsmudsningsgrad: <ul style="list-style-type: none"> ■ Koldt skyl, mellemrengøring. 	Koldt skyl: <ul style="list-style-type: none"> ■ Forskyl 	Ingen

Henvisninger til testinstitutter



Testinstitutter modtager henvisningerne til sammenlignende afprøvninger, f.eks. iht. EN 60436.

Her er der tale om betingelserne for at gennemføre testene, dog ikke om resultaterne eller forbrugsværdierne.

Forespørgsel pr. e-mail til: dishwasher@test-appliances.com
 Der er brug for produktnummeret (E-nr.) og fabrikationsnummeret (FD), der findes på typeskiltet på maskinens dør.

Ekstrafunktioner¹

Her kan du finde en oversigt over de indstillelige ekstrafunktioner. Afhængigt af apparatets konfiguration er der forskellige ekstrafunktioner til rådighed, som findes på apparatets betjeningspanel.

Ekstrafunktion	Anvendelse
 Hygiejne	<ul style="list-style-type: none"> ■ Temperaturen øges og holdes i ekstra lang tid for at opnå en øget hygiejnestatus for maskinen og servicet. ■ Særligt velegnet til rengøring af skæbrætter eller babyflasker. ■ En øget hygiejnestatus opnås ved at bruge denne funktion kontinuerligt. ■ Dermed forlænges opvasketiden, og energiforbruget stiger.
 Ekstra tørring	<ul style="list-style-type: none"> ■ Temperaturen for sidste skyl øges, og tørrefasen forlænges, for at opnå et bedre tørreresultat. ■ Særligt velegnet til tørring af plastdele. ■ Energiforbruget er øget en smule, og opvasketiden forlænges.

Ekstrafunktion	Anvendelse
Speed Perfect speedPerfect	<ul style="list-style-type: none"> ■ Opvasketiden forkortes med 20 % til 50 % afhængigt af opvaskeprogrammet. ■ Vandforbruget og energiforbruget øges.

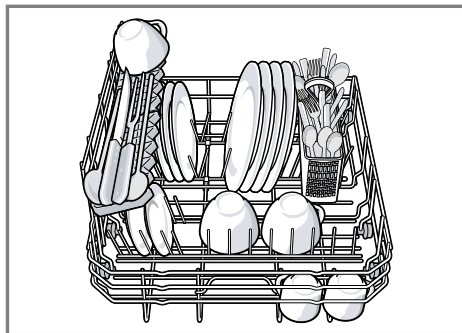
Udstyr

Her findes en oversigt over det mulige udstyr til apparatet og dets anvendelse.

Udstyret afhænger af apparatvarianten.

Kurv

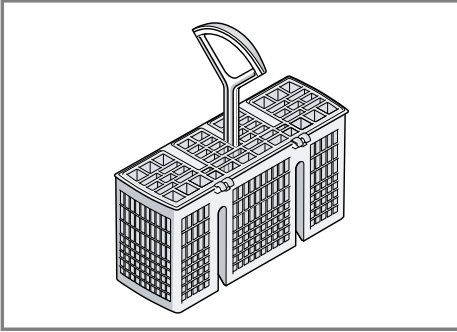
Sæt servicet i kurven.



¹ Afhængigt af apparatets udstyr

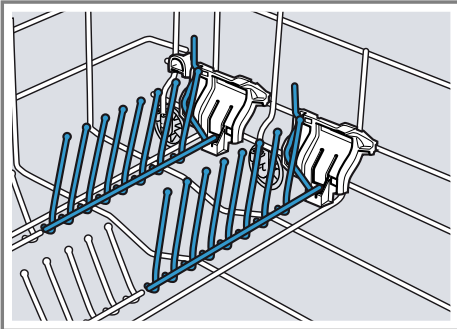
Bestikkurv

Sæt altid bestik usorteret og med den spidse side nedad i bestikkurven.



Klapbare stave

Brug de klapbare stave til at sortere service sikkert, f.eks. tallerkener.

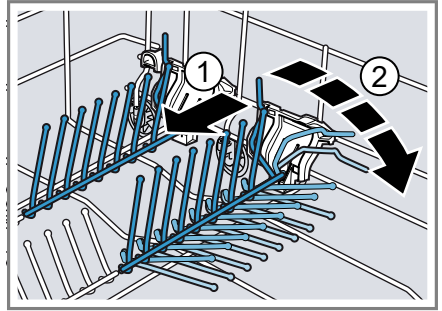


De klapbare stave kan klappes ned for bedre at kunne placere gryder, skåle og glas.¹

Nedklapning af de klapbare stave¹

Hvis der ikke er brug for de klapbare stave, så klap dem ned.

1. Tryk armen fremad ①, og klap de klapbare stave ned ②.



2. Klap de klapbare stave op for at bruge dem igen.
- ✓ De klapbare stave falder hørbart i hak.

Servicehøjde

Der kan sættes service med en højde på maks. 28 cm i kurven.

Inden den første ibrugtagning

Foretagelse af første ibrugtagning

Indstillingerne skal foretages ved den første ibrugtagning eller efter en nulstilling til fabriksindstillinger.

Krav: "Apparatet er opstillet og tilsluttet." → Side 12

1. "Påfyld specialsalt." → Side 23
2. "Påfyld afspændingsmiddel." → Side 25
3. "Tænd for apparatet." → Side 30
4. "Indstil afkalkningsanlægget." → Side 22

¹ Afhængigt af apparatets udstyr
















5. "Indstil tilsætningsmængden af afspændingsmiddel." → Side 25
6. "Påfyld opvaskemiddel" → Side 26.
7. Start programmet med den højeste opvasketemperatur uden service.
På grund af mulige vandpletter og andre rester anbefaler vi at anvende apparatet uden service inden første brug.

Tip Disse indstillinger og andre "grundindstillinger" → Side 33 kan når som helst ændres igen.

Oversigt over indstillingerne for vandets hårdhedsgrad

Her kan du finde en oversigt over de indstillelige værdier for vandets hårdhedsgrad.

Vandets hårdhedsgrad kan oplyses hos det lokale vandværk eller bestemmes ved hjælp af en vandhårdhedstester.

Værdi for vandets hårdhedsgrad °dH	Hårdhedsområde	mmol/l	Trin	LED 	LED 	LED 
0 - 6	blødt	0 - 1,1	0			
7 - 16	mellem	1,2 - 2,9	1			
17 - 21	hårdt	3,0 - 3,7	2			
22 - 35	hårdt	3,8 - 6,2	3			

Bemærk: Indstil maskinen til vandets bestemte hårdhedsgrad.

Hvis vandet har en hårdhedsgrad på 0 - 6 °dH, kan specialsalt undlades, og der kan slukkes for afkalkningsanlægget.



Indstilling af afkalkningsanlæg

Indstil maskinen til vandets hårdhedsgrad.

1. Bestem vandets hårdhedsgrad og den passende indstillingsværdi.
2. Tryk på ①.

Afkalkningsanlæg

Hårdt, kalkholdigt vand efterlader kalkrester på servicet samt inderkarret og kan tilstoppe maskinens dele. Vand kan afkalkes ved hjælp af afkalkningsanlægget og specialsalt for at opnå gode opvaskeresultater. Vand med en hårdhedsgrad på over 7 °dH skal afkalkes for at undgå skader på apparatet.

3. Tryk på Start, og hold det trykket ind.
4. Drej på programvælgeren, indtil  blinker.
5. Slip tasten.
6. Drej på programvælgeren, indtil det ønskede trin er indstillet.
Afhængigt heraf lyser 0, 1, 2 eller 3 LED'er.
→ "Oversigt over indstillingerne for vandets hårdhedsgrad", Side 22
På fabrikken er trin 1 indstillet (LED .

- Tryk på Start for at gemme indstillingen.
- ✓ LED'erne slukker.

Specialsalt

Vand kan afkalkes ved hjælp af specialsalt.

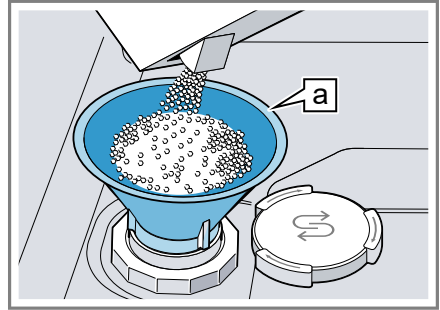
Påfyldning af specialsalt

Når indikatoren for påfyldning af specialsalt lyser, så fyld specialsalt i beholderen til specialsalt umiddelbart før programstart. Den nødvendige mængde specialsalt afhænger af vandets hårdhedsgrad. Jo højere vandets hårdhedsgrad er, desto større er den nødvendige tilsætningsmængde af specialsalt.

BEMÆRK!

- Opvaskemiddel kan beskadige afkalkningsanlægget.
 - Fyld kun afkalkningsanlæggets beholder med specialsalt til opvaskemaskiner.
 - Specialsalt kan beskadige inderkarret som følge af korrosion.
 - Fyld specialsaltet i beholderen til specialsalt umiddelbart før programstart, så spildt specialsalt skylles ud af inderkarret.
- Skrulåget på beholderen til specialsalt løst, og tag det af.
 - Ved den første ibrugtagning: Fyld beholderen helt op med vand.

- Bemærk:** Anvend kun specialsalt til opvaskemaskiner. Anvend ikke salttabletter. Anvend ikke køkkensalt. Fyld specialsaltet i beholderen.



Tragt [a]¹

Fyld beholderen helt op med specialsalt. Vandet i beholderen fortrænges og løber ud.

- Sæt låget på beholderen, og skru det fast.

Slukning af afkalkningsanlæg

Hvis indikatoren for påfyldning af salt virker forstyrrende, f.eks. når der anvendes kombinerede opvaskemidler med salterstatningsstoffer, kan indikatoren for påfyldning af salt slukkes.

Bemærk

For at undgå skader på apparatet må der kun slukkes for afkalkningsanlægget i følgende tilfælde:

- Vandets hårdhedsgrad er maks. 21 °dH, og der anvendes et kombineret opvaskemiddel med salterstatningsstoffer. Kombinerede opvaskemidler med salterstatningsstoffer kan for det meste kun anvendes indtil en vandhårdheds-

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

da Afkalkningsanlæg

- grad på 21 °dH i henhold til producentens angivelser, uden der anvendes tilsætning af specialsalt.
- Vandets hårdhedsgrad er 0 - 6 °dH. Specialsalt kan undlades.
1. Tryk på ①.
 2. Tryk på Start, og hold det trykket ind.
 3. Drej på programvælgeren, indtil ⌘ blinker.
 4. Slip tasten.
 5. Drej på programvælgeren, indtil ingen LED lyser (trin 0).
→ "Oversigt over indstillingerne for vandets hårdhedsgrad", Side 22

6. Tryk på Start for at gemme indstillingen.
- ✓ LED'erne slukker.
 - ✓ Afkalkningsanlægget er slukket, og indikatoren for påfyldning af salt er deaktiveret.

Regeneration af afkalkningsanlægget

For at opretholde en fejlfri funktion af afkalkningsanlægget udfører apparatet en regeneration af afkalkningsanlægget med regelmæssige mellemrum.

Regenerationen af afkalkningsanlægget finder sted i alle programmer før hovedvaskens afslutning. Opvasketiden og forbrugsværdierne, f.eks. vand og strøm, øges.

Oversigt over forbrugsværdierne ved regeneration af afkalkningsanlægget

Her kan du finde en oversigt over den maksimalt ekstra opvasketid og forbrugsværdierne ved regeneration af afkalkningsanlægget.

Den gældende spalte for din apparatvariant findes på baggrund af vandforbruget i programmet Eco 50°, der fremgår af den korte vejledning.

Vandforbrug i liter (afhængigt af apparatvarianten)	Regeneration af afkalkningsanlægget efter x opvaske	Ekstra opvasketid i minutter	Merforbrug af vand i liter	Merforbrug af strøm i kWh
8	5	4	2,5	0,03
9	4	4	2,5	0,03

De anførte forbrugsværdier er laboratorieværdier, der er udregnet i henhold til aktuelt gældende standard og på baggrund af programmet Eco 50° samt i henhold til en værdi for vandets hårdhedsgrad på 7 - 16 °dH, som er indstillet fra fabrikken.

Afspændingsmiddelanlæg

Service og glas kan skylles klare og fri for pletter ved hjælp af afspændingsmiddelanlægget samt afspændingsmiddel.

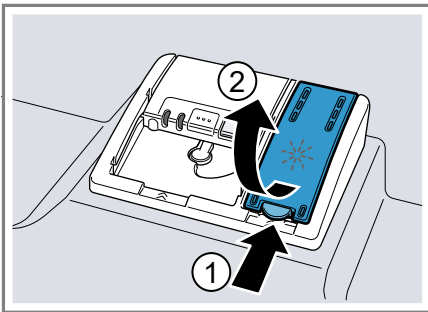
Afspændingsmiddel

Anvend afspændingsmiddel for at opnå optimale tørreresultater. Anvend kun afspændingsmiddel til husholdningsopvaskemaskiner.

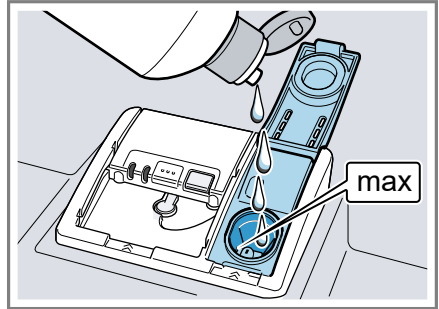
Påfyldning af afspændingsmiddel

Hvis indikatoren for påfyldning af afspændingsmiddel lyser, så påfyld afspændingsmiddel. Anvend kun afspændingsmiddel til husholdningsopvaskemaskiner.

1. Tryk på snippen på låget på beholderen til afspændingsmiddel ①, og løft det op ②.



2. Påfyld afspændingsmiddel indtil markeringen "max".





3. Hvis afspændingsmiddel er løbet over, så fjern det fra inderkarret. Afspændingsmiddel, der er løbet over, kan føre til meget kraftig skumdannelse under opvasken.
4. Luk låget på beholderen til afspændingsmiddel.
 - ✓ Låget falder hørbart i hak.

Indstilling af tilsætningsmængden af afspændingsmiddel

Ændr tilsætningsmængden af afspændingsmiddel, hvis der er striber eller vandpletter på servicet.

1. Tryk på ①.
2. Tryk på Start, og hold det trykket ind.
3. Drej på programvælgeren, indtil * blinker.
4. Slip tasten.
5. Drej på programvælgeren, indtil den passende tilsætningsmængde af afspændingsmiddel er indstillet.

Afhængigt heraf lyser 0, 1, 2 eller 3 LED'er.

På fabrikken er trin 2 indstillet (LED  og LED .

- Et lavt trin tilsætter opvasken mindre afspændingsmiddel og reducerer striber på servicet.

da Opvaskemiddel

- Et højre trin tilsætter opvasken mere afspændingsmiddel, reducerer vandpletter og giver et bedre tørreresultat.
6. Tryk på Start for at gemme indstillingen.
- ✓ LED'erne slukker.

Slukning af afspændingsmiddelelanlæg

Hvis indikatoren for påfyldning af afspændingsmiddel virker forstyrrende, f.eks. når der anvendes kombinerede opvaskemidler med afspændingsmiddelkomponent, kan afspændingsmiddelelanlægget slukkes.

Tip Afspændingsmidlets virkning er begrænset i tilfælde af kombinerede opvaskemidler. Der opnås for det meste bedre resultater, når der anvendes afspændingsmiddel.

1. Tryk på ①.
 2. Tryk på Start, og hold det trykket ind.
 3. Drej på programvælgeren, indtil ✱ blinker.
 4. Slip tasten.
 5. Drej på programvælgeren, indtil ingen LED lyser (trin 0).
 6. Tryk på Start for at gemme indstillingen.
- ✓ LED'erne slukker.
 - ✓ Afspændingsmiddelelanlægget er slukket, og indikatoren for påfyldning af afspændingsmiddel er deaktiveret.

Opvaskemiddel

Egnede opvaskemidler

Anvend kun opvaskemidler, der er egnet til opvaskemaskiner. Både solo-opvaskemidler og kombinerede opvaskemidler er egnede.

Anvend solo-opvaskemiddel i forbindelse med separat anvendelse af "specialsalt" → Side 23 og "afspændingsmiddel" → Side 25 for at opnå optimale opvaske- og tørreresultater. Moderne, effektive opvaskemidler bruger især en lav alkalisk opskrift med enzymer. Enzymer nedbryder stivelse og opløser protein. Til fjernelse af farvede pletter bruges især blegemiddel på basis af ilt, f.eks. til te eller ketchup.

Bemærk: Overhold producentens anvisninger i forbindelse med hvert opvaskemiddel.

Opvaskemiddel	Beskrivelse
Opvaskemiddel-tabletter	Opvaskemiddeltabletter er egnet til alle opvaskeopgaver og skal ikke doseres. I forbindelse med forkortede programmer kan opvaskemiddeltabletter evt. ikke nå at blive opløst helt, og der kan blive opvaskemiddelrester tilbage. Opvaskeeffekten kan dermed forringes.
Pulveropvaskemiddel	Pulveropvaskemidler anbefales i forbindelse med forkortede programmer. Doseringen kan tilpasses til tilsmudsningsgraden.

Opvaskemiddel	Beskrivelse
Flydende opvaskemiddel	<p>Flydende opvaskemidler virker hurtigere og anbefales i forbindelse med forkortede programmer uden forskyl.</p> <p>Det kan forekomme, at påfyldt flydende opvaskemiddel løber ud, selvom sæbeautomaten er lukket. Dette er ikke nogen mangel og er ukritisk, hvis følgende overholdes:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vælg kun et program uden forskyl. ■ Indstil ikke noget tidsforvalg for programstarten. <p>Doseringen kan tilpasses til tilsmudsningsgraden.</p>

Tip Der kan købes egnede rengøringsmidler online på vores internetside eller hos "kundeservice"
→ Side 49.

Solo-opvaskemiddel

Solo-opvaskemidler er produkter, der ikke indeholder andre komponenter ud over opvaskemidlet, f.eks. pulveropvaskemiddel eller flydende opvaskemiddel.

Med pulveropvaskemiddel og flydende opvaskemiddel kan doseringen tilpasses individuelt til servicets tilsmudsningsgrad.

Anvend derudover "specialsalt"

→ Side 23 og "afspændingsmiddel"

→ Side 25 for at opnå et bedre opvaske- og tørreresultat og for at undgå skader på apparatet.

Kombineret opvaskemiddel

Udover de almindelige solo-opvaskemidler tilbydes en række forskellige produkter med ekstra funktioner. Disse produkter indeholder udover opvaskemiddel også afspændingsmiddel

og salterstatningsstoffer (3in1) og afhængigt af kombinationen (4in1, 5in1, ...) desuden ekstra komponenter som f.eks. glasbeskyttelse eller stålglans.

Kombinerede opvaskemidler virker som regel kun indtil en vandhårdhedsgrad på 21 °dH i henhold til producentens angivelse. Der skal til sættes specialsalt og afspændingsmiddel ved en vandhårdhedsgrad på over 21 °dH. Fra en vandhårdhedsgrad på 14 °dH anbefaler vi at anvende specialsalt og afspændingsmiddel for at opnå de bedste opvaske- og tørreresultater. Hvis der anvendes kombinerede opvaskemidler, tilpasser opvaskeprogrammet sig automatisk for at opnå det bedst mulige opvaske- og tørreresultat.

Uegnet opvaskemiddel

Anvend ikke opvaskemidler, der kan forårsage skader på apparatet, eller som er sundhedsfarlige.

Opvaskemiddel	Beskrivelse
Almindeligt opvaskemiddel	Almindeligt opvaskemiddel kan medføre øget skumdannelse og forårsage skader på apparatet.
Klorholdigt opvaskemiddel	Klorrester på service kan være sundhedsfarlige.

Henvisninger om opvaskemiddel

Følg henvisningerne om opvaskemiddel i forbindelse med den daglige brug.

- Opvaskemiddelprodukter, der er mærket med "Bio" eller "Øko", bruger (af hensyn til miljøet) som regel færre mængder aktive stoffer eller undlader helt at bruge bestemte indholdsstoffer. Opvaskeeffekten kan være begrænset.

da Opvaskemiddel

- Indstil afspændingsmiddelanelægget og afkalkningsanelægget til det anvendte solo-opvaskemiddel eller kombinerede opvaskemiddel.
- Kombinerede opvaskemidler med salterstatningsstoffer kan kun anvendes indtil en bestemt vandhårdhedsgrad, for det meste 21 °dH, i henhold til producentens angivelser, uden der anvendes til-sætning af specialsalt. Fra en vandhårdhedsgrad på 14 °dH anbefaler vi at anvende specialsalt for at opnå de bedste opvaske- og tørreresultater.
- Hvis opvaskemidlet har en vandop-løselig kappe, så tag kun fat i den med tørre hænder, og fyld kun opvaskemidlet i en tør sæbeautomat for at undgå, at det klæber.
- Når der anvendes kombinerede opvaskemidler, afvikles opvaskeprogrammer fejlfrit, selvom indikato-ren for påfyldning af afspæn-dingsmiddel og indikato-ren for påfyldning af specialsalt lyser.
- Afspændingsmidlets virkning er begrænset i tilfælde af kombinerede opvaskemidler. Der opnås for det meste bedre resultater, når der anvendes afspændingsmiddel.
- Brug opvaskemiddeltabletter med særlig tørrekapacitet.

Påfyldning af opvaskemiddel

1. Tryk på låseriglen for at åbne sæbeautomaten.

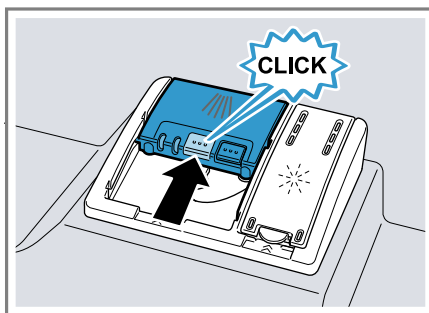
2. Fyld opvaskemiddel i sæbeauto-maten, der skal være tør.



Hvis der bruges opvaskemiddel-tabletter, er en opvaskemiddeltab-let nok. Læg opvaskemiddeltab-let på tværs.

Hvis der anvendes pulveropvaske-middel eller flydende opvaskemid-del, så vær opmærksom på produ-centens doseringsanvisninger og sæbeautomatens doseringsind-de-ling.

3. Luk låget på sæbeautomaten.



- ✓ Låget falder hørbart i hak.
- ✓ Sæbeautomaten åbner automatisk på det optimale tidspunkt under programforløbet, hvilket afhænger af programmet. Pulveropvaskemid-ler og flydende opvaskemid-ler og flydende opvaskemid-ler for-deler sig i inderkarret og opløses. Opvaskemiddeltabletter falder ned i maskinen og opløses.

Tip Hvis der anvendes pulveropvaskemiddel og vælges et program med forskyl, kan du desuden komme en smule ekstra opvaskemiddel på indersiden af maskinens dør.

Service

Vask kun service, der er egnet til opvaskemaskinen.

Bemærk: Dekorert porcelæn, aluminiumsdele og sølvdele kan blegne eller misfarves, hvis de vaskes i opvaskemaskinen. Sarte glastyper kan blive matte efter nogle opvaske.

Skader på glas og service

Vask kun glas og porcelæn, som producenten har kendetegnet som egnet til opvaskemaskine. Undgå skader på glas og service.

Årsag	Anbefaling
Følgende service er ikke egnet til opvaskemaskine: <ul style="list-style-type: none"> ■ Bestikdele og service dele i træ ■ Dekorationsglas, kunsthåndværk (service) og antikt service ■ Ikke varmebestandige plastdele ■ Service i kobber og tin ■ Service, der er forurenet med aske, voks, smørefedt og maling ■ Meget små service dele 	Vask kun service, som producenten har kendetegnet som egnet til opvaskemaskine.
Opvaskemidlets kemiske sammensætning forårsager skader.	Brug et opvaskemiddel, som producenten har kendetegnet som serviceskånende.

Årsag	Anbefaling
Stærkt kaustisk alkaliske eller stærkt syreholdige rengøringsmidler, især fra erhvervs- eller industriområdet, er ikke egnet til opvaskemaskine i forbindelse med aluminium.	Hvis der anvendes stærkt kaustisk alkaliske eller stærkt syreholdige rengøringsmidler, især fra erhvervs- eller industriområdet, så kom ikke aluminiumsdele i maskinens opvaskerum.
Programmets vandtemperatur er for høj.	Vælg et program med lavere vandtemperatur. Tag hurtigst muligt glas og bestik ud af maskinen efter programslut.

Isætning af service

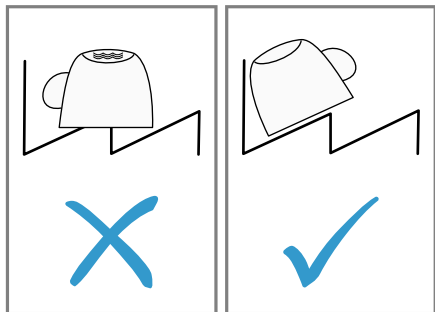
Sæt servicet korrekt i maskinen for at optimere opvaskeresultatet samt undgå skader på service og maskinen.

Tips

- Ved maskinopvask spares der energi og vand sammenlignet med opvask i hånden.
- På vores hjemmeside findes gratis eksempler på, hvordan maskinen kan fyldes effektivt.
- Fyld maskinen svarende til det angivne antal kuverter for at spare energi og vand (standardkapacitet til service og bestik).
→ "Tekniske data", Side 50

da Generel betjening

- Stil dele med buer og fordybninger på skrå, så vandet kan løbe af, for at opnå bedre opvaske- og tørreresultater.



1. Fjern grove madrester fra servicet. Spar på ressourcerne ved ikke at skylle servicet under rindende vand.
2. Sæt servicet i maskinen, og sørg i den forbindelse for følgende:
 - Anbring servicet i maskinen, så det står sikkert og ikke vælter, så skader på servicet undgås.
 - Anbring bestik i maskinen med den spidse og skarpe side nedad for at undgå personskader.
 - Stil beholdere med åbningen nedad, så der ikke samles vand i beholderen.
 - Blokér ikke spulearmen, så den kan dreje uhindret.

Udtagning af service

⚠ ADVARSEL **Fare for tilskadekomst!**

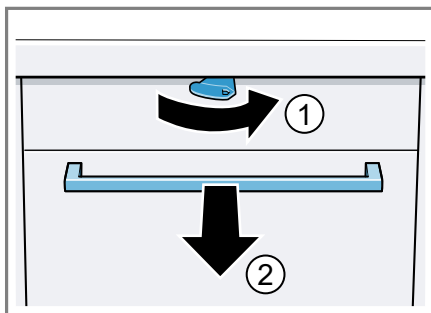
Varmt service kan forårsage forbrændinger på huden. Varmt service er stødfølsomt, kan gå i stykker og medføre personskader.

- ▶ Lad servicet køle af i et stykke tid efter programslut, og tag det først ud derefter.
- ▶ Kontrollér inderkarret og tilbehøret for snavs, og rengør det i givet fald.
→ "Rengøring og pleje", Side 34

Generel betjening

Åbning af maskinens dør

1. Hvis børnesikringen¹ ikke er aktiveret, så åbn maskinens dør.
2. Hvis børnesikringen¹ er aktiveret, så tryk snippen til børnesikringen til højre ①, og åbn maskinens dør ②.



Tænde apparatet

- ▶ Tryk på ①.

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

Programmet Eco 50° er forindstillet.

Programmet Eco 50° er et særligt miljøvenligt program og egner sig fremragende til normalt snavset service. Det er det mest effektive program med hensyn til kombinationen energiforbrug og vandforbrug for denne type service, og det sikrer overensstemmelse med EU's forordning om miljøvenligt design.

Hvis apparatet ikke betjenes i 15 minutter, slukkes apparatet automatisk.

Indstilling af program

Indstil et passende program for at tilpasse opvasken til, hvor snavset servicet er.

- ▶ Drej på programvælgeren, indtil det passende program er indstillet.
- ✓ Programmet er indstillet, og LED'en blinker.

Indstilling af ekstrafunktion


Der kan indstilles ekstrafunktioner for at supplere det valgte opvaskeprogram.

Bemærk: De aktiverbare ekstrafunktioner afhænger af det valgte program.


- ▶ Tryk på tasten til den passende ekstrafunktion.
- ✓ Ekstrafunktionen er indstillet, og ekstrafunktionstasten blinker.

Indstilling af tidsforvalg¹

Programstarttiden kan udskydes i 3, 6 eller 9 timer.

1. Tryk på  flere gange, indtil den pågældende indikator lyser.

2. Tryk på Start for at aktivere tidsforvalget.

Bemærk: Tidsforvalget deaktiveres ved at trykke på  flere gange, indtil ingen af indikatorerne 3h, 6h eller 9h lyser.

Start af program



- ▶ Tryk på Start.
- ✓ Programmet er afsluttet, når ingen indikatorer lyser i betjeningselementerne.

Bemærkninger

- Det igangværende program kan kun skiftes, hvis programmet afbrydes.
→ "*Afbrydelse af program*", Side 32
- For at spare energi slukker maskinen 1 minut efter programslut. Hvis maskinens dør åbnes umiddelbart efter programslut, slukker maskinen efter 4 sekunder.

Afbrydelse af program

Bemærk: Hvis maskinens dør åbnes, når maskinen er varmet op, stilles maskinens dør altid på klem først i et par minutter. Luk den derefter. Således undgås det, at der dannes overtryk i maskinen, og at maskinens dør springer op.

1. Tryk på .
- ✓ Programmet gemmes, og apparatet slukker.
2. Tryk på  for at fortsætte programmet.

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

Afbrydelse af program

For at afslutte et program før tid eller for at skifte et startet program skal det afbrydes.

- ▶ Tryk på Reset 3 sec. i ca. 3 sekunder.
- ✓ Programmet afbrydes og er afsluttet efter ca. 1 minut.

Slukning af apparatet

1. Overhold henvisningerne om "sikker brug" → *Side 11*.
2. Tryk på ①.
3. Luk vandhanen helt (bortfalder ved apparater med Aqua-Stop) for at undgå skader som følge af vand, der løber ud.

Tip Hvis der under opvasken trykkes på ①, afbrydes det igangværende program. Når der tændes for apparatet, fortsættes programmet automatisk.

Grundindstillinger

Apparatets grundindstillinger kan tilpasses efter egne ønsker og behov.




Oversigt over grundindstillingerne

Grundindstillingerne afhænger af apparatets udstyr.

Grundindstilling	Valg	Beskrivelse
Vandets hårdhedsgrad	Skala med 4 trin	Indstilling af vandets hårdhedsgrad. → "Indstilling af afkalkningsanlæg", Side 22
Tilsæt. af afsp.middel	Skala med 4 trin	Indstilling eller deaktivering af tilsætningsmængden af afspændingsmiddel. → "Indstilling af tilsætningsmængden af afspændingsmiddel", Side 25
Intensiv tørring	Aktiveret Inaktiveret ¹	Tænding eller slukning af intensiv tørring for hver brug. I forbindelse med sidste skyl øges temperaturen for at opnå et bedre tørreresultat. Opvaske-tiden kan forlænges en smule. Bemærk: Kontrollér, om sarte servicedele kan tåle det. → "Indstilling af intensiv tørring", Side 33

¹ Fabriksindstilling (kan afvige afhængigt af apparatets type)

Indstilling af intensiv tørring

- Tryk på ①.
- Tryk på Start, og hold det trykket ind.
- Drej på programvælgeren, indtil  blinker.
- Slip tasten.
- Drej på programvælgeren, indtil det passende trin er indstillet.
 - Intensiv tørring er tændt, når LED'en  lyser.
 - Intensiv tørring er slukket, når LED'en  ikke lyser.
- Tryk på Start for at gemme indstillingen.
 - ✓ LED'erne slukker.

Rengøring og pleje

Rengør og plej maskinen omhyggeligt, så maskinen forbliver funktionsdygtig længe.

Rengøring af inderkar

⚠ ADVARSEL

Fare for sundhedsskader!

Det kan medføre sundhedsskader, hvis der anvendes klorholdige opvaskemidler.

► Anvend aldrig klorholdige opvaskemidler.

1. Fjern groft snavs indvendigt i maskinen med en fugtig klud.
2. Fyld opvaskemiddel i sæbeautomaten.
3. Vælg det program, der har den højeste temperatur.
4. "Start programmet uden service." → Side 31

Selvrensning indvendigt i maskinen¹

For at fjerne aflejringer udfører maskinen en indvendig selvrensning med regelmæssige mellemrum.

Programforløbet tilpasses automatisk til selvrensningen, f.eks. øges opvasketemperaturen kortvarigt. Forbrugsværdierne kan øges, f.eks. vand og strøm.

Hvis maskinen ikke længere af sig selv rengøres tilstrækkeligt indvendigt, og der opstår aflejringer, så læs og følg disse informationer:

→ "Rengøring af inderkar", Side 34.

Rengøringsmiddel

Anvend kun egnede rengøringsmidler til at rengøre maskinen.

→ "Sikker brug", Side 11

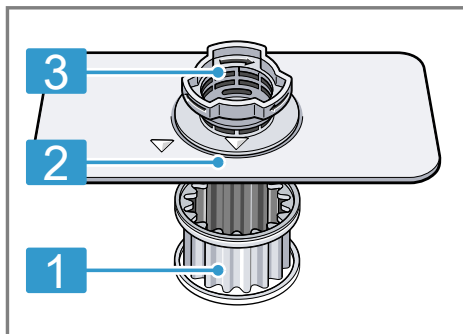
Tips til rengøring af maskinen

Følg tippene til rengøring af maskinen for at bevare dens korrekte funktion i lang tid.

Foranstaltning	Fordele
Tør regelmæssigt dørpakningerne, opvaskemaskinens front og betjeningspanelet af med en fugtig klud og opvaskemiddel.	Maskinens dele holdes rene og hygiejniske.
Lad maskinens dør stå på klem ved en længere stilstandstid.	Ubehagelig lugtdannelse undgås.

Sisystem

Sisystemet filtrerer groft snavs bort fra opvaskekredsløbet.



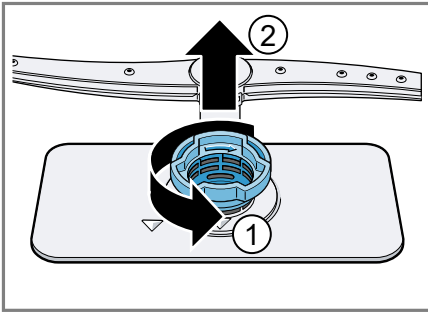
- 1 mikrosi
- 2 finsi
- 3 grovsil

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

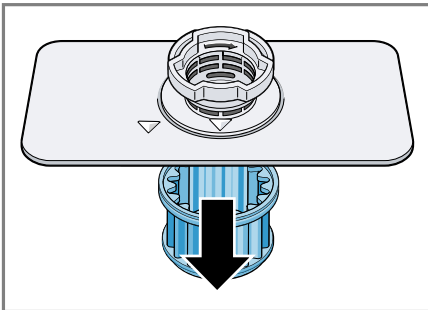
Rengøring af sierne

Snavs fra opvaskevandet kan tilstoppe sierne.

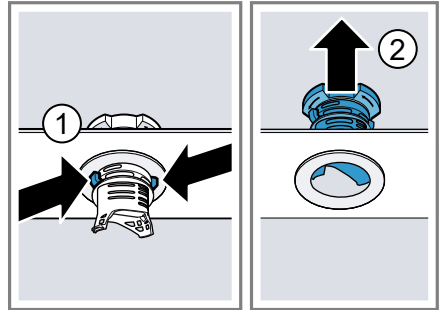
1. Kontrollér sierne for snavs, hver gang maskinen har været i brug.
2. Drej grovsien mod uret ①, og tag sisystemet ud ②.
 - Sørg for, at der ikke falder nogen fremmedlegemer ned i pumpehuset.



3. Træk mikrosien nedad og af.



4. Tryk låsetapperne sammen ①, og tag grovsien opad og ud ②.

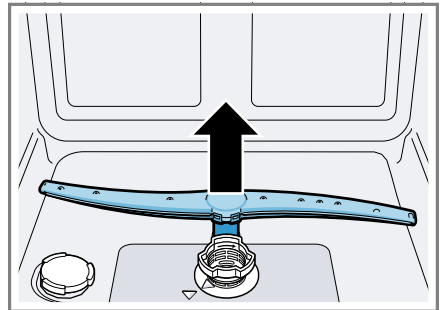


5. Rengør sielementerne under rindende vand.
Rengør omhyggeligt snavsranden mellem grovsien og finsien.
6. Saml sisystemet.
Sørg for, at låsetapperne er faldet i hak på grovsien.
7. Sæt sisystemet i maskinen, og drej grovsien med uret.
Sørg for, at pilemarkeringerne står ud for hinanden.

Rengøring af spulearm

Kalk og snavs fra opvaskevandet kan blokere dyserne og lejringerne i spulearmen. Rengør spulearmen regelmæssigt.

1. Træk spulearmen opad og af.



da Rengøring og pleje

2. Kontrollér under rindende vand, om udgangsdyserne i spulearmen har tilstopninger, og fjern evt. fremmedlegemer.
3. Sæt spulearmen i.
 - ✓ Spulearmen falder hørbart i hak.

Afhjælpning af fejl

Mindre fejl ved apparatet kan afhjælpes selv. Læs oplysningerne om fejlfhjælpning, inden kundeservice kontaktes. Sådan undgås unødige omkostninger.

⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

Forkert udførte reparationer er farlige.

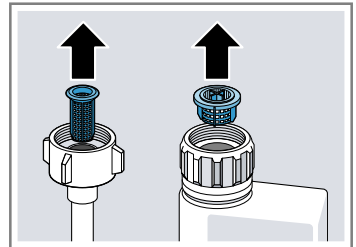
- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes med en speciel tilslutningsledning, som kan fås hos producenten eller dennes kundeservice.

Apparatsikkerhed

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
Maskinens dør kan ikke eller kun vanskeligt åbnes.	Børnesikring er aktiveret.	▶ "Åbn maskinens dør." → <i>Side 30</i>

Fejlkode/fejlindikator/signal

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
Indikatoren for vandtilløb lyser	Tilløbsslangen har et knæk.	▶ Før tilløbsslangen uden knæk.
	Vandhane er lukket.	▶ Åbn for vandhane.
	Vandhane sidder i klemme eller er tilkalket.	▶ Åbn for vandhane.
	Sier i vandtilslutningen til tilløbs- eller AquaStop-slangen er stoppet til.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk for apparatet. 2. Træk netstikket ud. 3. Luk for vandhane. 4. Skru vandtilslutningen af. 5. Tag sien ud af tilløbsslangen.

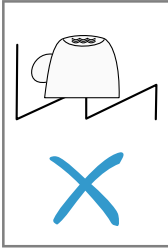
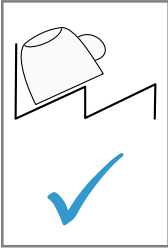


6. Rengør sien.
7. Sæt sien i tilløbsslangen.

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
Indikatoren for vandtilløb lyser		<ol style="list-style-type: none"> 8. Skru vandtilslutningen på. 9. Kontrollér vandtilslutningen mht. tæthed. 10. Etablér strømforsyningen. 11. Tænd for apparatet.
	Sier er snavsede eller tilstoppede.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Rengør sierne. → "Rengøring af sierne", Side 35
	Afløbsslangen er tilstoppet eller har et knæk.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Før afløbsslangen uden knæk. 2. Fjern rester.
	Vandlåstilslutningen er stadigvæk lukket.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollér, tilslutningen på vandlåsen, og åbn den om nødvendigt.
	Afløbspumpens afdækning er løs.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tryk "afløbspumpens" → Side 48 afdækning rigtigt i hak.
Indikator "Kontrollér vandtilløb" blinker	Der er en teknisk fejl.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på Ⓞ. 2. Træk apparatets netstik ud, eller slå sikringen fra. 3. Vent mindst 2 minutter. 4. Sæt apparatets netstik i en stikdåse, eller slå sikringen til. 5. Tænd for apparatet. 6. Hvis problemet forekommer igen: <ul style="list-style-type: none"> - Tryk på Ⓞ. - Luk for vandhanen. - Træk netstikket ud. - Kontakt "kundeservice" → Side 49, og oplys fejlkoden.
Indikatorer blinker	Maskinens dør er ikke lukket helt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Luk maskinens dør. <ul style="list-style-type: none"> - Sæt service i maskinen på en måde, så ingen servicedele rager op over kurven og forhindrer maskinens dør i at kunne lukke sikkert.

Opvaskeresultat

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
Service er ikke tørt.	Der blev ikke anvendt afspændingsmiddel, eller doseringen blev indstillet for lavt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Påfyld "afspændingsmiddel" → Side 25. 2. Indstil tilsætningsmængden af afspændingsmiddel.

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
Service er ikke tørt.	Programmet eller programoptionen har ingen eller for kort tørrefase.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vælg et program med tørring, f.eks. programmet Intensiv, Kraftig eller ECO. <p>Nogle optionstaster forringer tørre- resultatet, f.eks. VarioSpeed.</p>
	Vand samler sig i servicets eller bestikkets fordybninger.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sæt servicet i maskinen så skråt som muligt. <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div>
	Anvendt kombineret opvaskemiddel har dårlig tørrekapacitet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Anvend afspændingsmiddel for at øge tørrekapaciteten. 2. Anvend et andet kombineret opvaskemiddel med en bedre tørrekapacitet.
	Ekstra tørring blev ikke aktiveret til øget tørring.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Aktivér ekstra tørring.
	Service er blevet taget for tidligt ud af maskinen, eller tørringen var endnu ikke færdig.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vent, til programmet er slut. 2. Tag først servicet ud 30 minutter efter programslut.
	Anvendt afspændingsmiddel har begrænset tørrekapacitet.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Anvend et mærkeafspændingsmiddel. <p>Øko-produkter kan have en begrænset virkningseffekt.</p>
Plastservice er ikke tørt.	Ingen fejl. Plast tørrer dårligere, eftersom det har en dårligere evne til at holde på varmen.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ingen afhjælpning mulig.
Bestik er ikke tørt.	Bestik er sorteret ufordelagtigt i bestikkurven eller bestikskuffen.	<p>Der kan dannes dråber på steder, hvor bestikstykkerne rammer hinanden.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. "Sæt helst hvert bestikstykke separat i maskinen." → <i>Side 29</i> 2. Undgå, at delene rammer hinanden.

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
Efter opvasken er maskinen våd indvendig.	Ingen fejl. Som følge af kondensationstørringen er vanddråberne i inderkarret fysisk betinget, og de er også ønsket. Fugtigheden i luften kondenserer på den indvendige side af maskinen, løber ned og pumpes ud.	Ingen handling nødvendig.
Madrester på service.	Service er placeret alt for tæt, eller kurven er for fuld.	<ol style="list-style-type: none"> Sæt servicet i maskinen med nok frirum. Sprøjtestrålerne skal kunne nå servicets overflade. Undgå, at delene rammer hinanden.
	Spulearmsdrejning er blokeret.	▶ Sæt servicet i maskinen på en sådan måde, at servicet ikke forhindrer spulearmsdrejningen.
	Spulearmsdysen er tilstoppede.	▶ Rengør spulearmene.
	Sier er snavsede.	▶ Rengør sierne. → <i>"Rengøring af sierne", Side 35</i>
	Sier er sat forkert i og/eller er ikke faldet rigtigt i hak.	<ol style="list-style-type: none"> Sæt sierne rigtigt i. → <i>"Sisystem", Side 34</i> Få sierne til at falde i hak.
	Det valgte opvaskeprogram er for svagt.	▶ Vælg et stærkere opvaskeprogram.
	Service er forvasket alt for stærkt. Sensorikken indstilles på et svagt programforløb. Fastsiddende snavs kan til dels ikke fjernes.	▶ Fjern kun grove madrester, og forskyl ikke servicet.
	Høje, smalle beholdere skylles ikke tilstrækkeligt i hjørnerne.	▶ Stil ikke høje, smalle beholdere alt for meget på skrå og ikke ind i hjørner.
	Overkurv til højre og venstre er ikke indstillet i den samme højde.	▶ Indstil overkurven til venstre og højre i den samme højde.

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
Opvaskemiddelrester i maskinen	Låg på sæbeautomat er blokeret af servicedele og kan ikke åbnes.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sæt servicet i overkurven på en sådan måde, at opvaskemiddeltablettens beholder ikke spærres af servicet. → <i>"Isætning af service"</i>, Side 29 Servicedelene blokerer låget på sæbeautomaten. 2. Placér ikke service eller duftautomat i opvaskemiddeltablettens beholder.
	Låg på sæbeautomat er blokeret af opvaskemiddeltabletten og kan ikke åbnes.	▶ Læg opvaskemiddeltabletten på tværs i sæbeautomaten og ikke på højkant.
	Opvaskemiddeltabletter anvendes i lynprogrammet eller kortprogrammet. Opvaskemiddeltablettens opløsningsstid nås ikke.	▶ Vælg et stærkere program, eller anvend "pulveropvaskemiddel" → <i>Side 26</i> .
	Opvaskeeffekt og opløsningsadfærd reduceres, jo længere tid opvaskemidlet opbevares, eller opvaskemiddel er meget klumpet.	▶ Skift "opvaskemiddel" → <i>Side 26</i> .
Der befinder sig vandpletter på plastdele.	Dråber på plastdelenes overflader kan rent fysisk ikke undgås. Vandpletter ses efter aftørringen.	▶ Vælg et stærkere program.
		▶ Sæt servicet på skrå i maskinen. → <i>"Isætning af service"</i> , Side 29
		▶ Anvend afspændingsmiddel. → <i>"Afspændingsmiddel"</i> , Side 25
Indvendigt i maskinen eller på døren befinder der sig belægninger, der kan tørres af eller opløses i vand.	Opvaskemidlets indholdsstoffer aflejres. Disse belægninger kan normalt ikke fjernes kemisk.	▶ Skift "opvaskemiddel" → <i>Side 26</i> .
		▶ Rengør maskinen mekanisk.
	Indvendigt i maskinen aflejres hvid belægning.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Indstil afkalkningsanlægget rigtigt. I de fleste tilfælde skal indstillingen øges. 2. Skift om nødvendigt opvaskemiddel.
Låg på specialsaltbeholder er ikke skruet fast.		▶ Skru låget på specialsaltbeholderen fast.

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
På servicet, indvendigt i maskinen eller på døren befinder der sig hvide belægnings, der er vanskelige at fjerne.	Opvaskemidlets indholdsstoffer aflejres. Disse belægnings kan normalt ikke fjernes kemisk.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Skift "opvaskemiddel" → <i>Side 26</i>. ▶ Rengør maskinen mekanisk.
	Hårdhedsområde er indstillet forkert, eller vandets hårdhedsgrad overskrider 35 °dH (6,2 mmol/l).	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Indstil "afkalkningsanlægget" → <i>Side 22</i> til vandets hårdhedsgrad, eller påfyld specialsalt.
	Effekten af 3in1-opvaske-middel, bio-opvaskemiddel eller øko-opvaskemiddel er ikke stor nok.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Indstil "afkalkningsanlægget" → <i>Side 22</i> til vandets hårdhedsgrad, og anvend separate midler (mærkeopvaskemiddel, specialsalt, afspændingsmiddel).
	Opvaskemiddel er underdoseret.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Forøg doseringen af opvaskemidlet, eller skift "opvaskemiddel" → <i>Side 26</i>.
	Det valgte opvaskeprogram er for svagt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vælg et stærkere opvaskeprogram.
Rester fra te eller læbestift på servicet.	Opvasketemperatur er for lav.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vælg et program med højere opvasketemperatur.
	Opvaskemiddel er underdoseret eller uegnet.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Anvend et egnet "opvaskemiddel" → <i>Side 26</i>, og dosér det i henhold til producentens angivelser.
	Service er forvasket alt for stærkt. Sensorikken indstiller på et svagt programforløb. Fastsiddende snavs kan til dels ikke fjernes.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Fjern kun grove madrester, og forskyl ikke servicet.
Indvendigt i maskinen eller på service af rustfrit stål befinder der sig farvede (blå, gul, brun) belægnings, der er vanskelige at fjerne eller der ikke kan fjernes.	Lagdannelse opstår som følge af indholdsstoffer fra grøntsager (kål, selleri, kartofler, nudler, ...) eller postevand (mangan).	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Rengør maskinen. Belægningerne kan fjernes med en "mekanisk rengøring" → <i>Side 34</i> eller maskinrens. Belægningerne kan ikke altid fjernes helt, de er dog ikke sundsskadelige.
	Lagdannelse opstår på sølvservice eller aluminiumsservice som følge af metalliske bestanddele.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Rengør maskinen. Belægningerne kan fjernes med en "mekanisk rengøring" → <i>Side 34</i> eller maskinrens. Belægningerne kan ikke altid fjernes helt, de er dog ikke sundsskadelige.

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
Indvendigt i maskinen befinder der sig farvede (gul, orange, brun) aflejringer, der er nemme at fjerne (især i bundområdet).	Lagdannelse opstår af indholdsstoffer fra madrester og postevand (kalk), "sæbeagtig".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollér indstillingen af afkalkningsanlægget. 2. Påfyld specialsalt. → <i>"Påfyldning af specialsalt"</i>, Side 23 3. Aktivér afkalkningsanlægget, når der anvendes kombinerede opvaske midler (opvaskemiddeltabletter). Følg henvisningerne om opvaske midler. → <i>"Henvisninger om opvaskemiddel"</i>, Side 27
Plastdele inde i maskinen er misfarvede.	Plastdele inde i maskinen kan misfarves i opvaskemaskinens brugstid.	▶ Der kan forekomme misfarvninger, og de forringer ikke maskinens funktion.
Plastdele er misfarvede.	Opvasketemperatur er for lav.	▶ Vælg et program med højere opvasketemperatur.
	Service er forvasket alt for stærkt. Sensorikken indstiller på et svagt programforløb. Fastsiddende snavs kan til dels ikke fjernes.	▶ Fjern kun grove madrester, og forskyl ikke servicet.
Der befinder sig striber på glas, glas med et metallisk udseende og bestik, der kan fjernes.	Tilsætningsmængden af afspændingsmiddel er indstillet for højt.	▶ Indstil afspændingsmiddelanelægget på et lavere trin.
	Afspændingsmiddel er ikke påfyldt.	▶ → <i>"Påfyldning af afspændingsmiddel"</i> , Side 25
	Der findes opvaskemiddelrester i programafsnittet Sidste skyl. Låg på sæbeautomat er blokeret af servicedele og kan ikke åbnes helt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sæt servicet i overkurven på en sådan måde, at opvaskemiddeltablettens beholder ikke spærres af servicet. → <i>"Isætning af service"</i>, Side 29 Servicedelene blokerer låget på sæbeautomaten. 2. Placer ikke service eller duftautomat i opvaskemiddeltablettens beholder.
	Service er forvasket alt for stærkt. Sensorikken indstiller på et svagt programforløb. Fastsiddende snavs kan til dels ikke fjernes.	▶ Fjern kun grove madrester, og forskyl ikke servicet.

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
Glaspest, der ikke kan fjernes.	Glas kan ikke tåle opvaskemaskine, kun egnet til opvaskemaskine.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Anvend kun glas, der kan tåle opvaskemaskine. Glas er for det meste kun egnet til opvaskemaskine, dvs. at man på lang sigt må regne med slid eller forandringer. ▶ Undgå en lang dampfase (ståtid), når opvask er færdig. ▶ Anvend et program med lavere temperatur. ▶ Indstil afkalkningsanlægget til vandets hårdhedsgrad. ▶ Anvend et opvaskemiddel med glasbeskyttelseskomponent.
Rustspor på bestik.	Bestik er ikke tilstrækkelig rustbestandig. Knivklinger er ofte stærkere ramt.	▶ Anvend rustbestandigt service.
	Bestik rustet også, hvis rustende dele vaskes med op.	▶ Vask ikke rustende dele.
	Saltindhold i opvaskevandet er for højt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fjern spildt specialsalt fra inderkarret. 2. Skru låget på specialsaltbeholderen fast.
Der befinder sig rester fra opvaskemiddel i sæbeautomaten eller i opvaskemiddeltabletens beholder.	Spulearme er blokeret af servicedele, og opvaskemidlet skylles ikke ud.	▶ Sørg for, at spulearmene ikke er blokeret og kan bevæge sig frit.
	Sæbeautomat var fugtig ved påfyldning af opvaskemidlet.	▶ Fyld kun opvaskemiddel i en tør sæbeautomat.
Der er usædvanlig skumdannelse.	Der befinder sig almindeligt opvaskemiddel i beholderen til afspændingsmiddel.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Fyld omgående afspændingsmiddel i beholderen. → "Påfyldning af afspændingsmiddel", Side 25
	Der er spildt afspændingsmiddel.	▶ Fjern afspændingsmidlet med en klud.
	Anvendt opvaskemiddel eller maskinplejemiddel danner for meget skum.	▶ Skift opvaskemiddelmærke.

Henvisninger i displayfeltet

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
Indikator for påfyldning af specialsalt lyser.	Specialsalt mangler.	▶ Påfyld "specialsalt" → <i>Side 23</i> .
	Sensor erkender ikke specialsalttabletter.	▶ Anvend ikke specialsalttabletter.
Indikator for påfyldning af specialsalt lyser ikke.	Afkalkningsanlæg er slukket.	▶ "Indstilling af afkalkningsanlæg" → <i>Side 22</i>
Indikator for påfyldning af afspændingsmiddel lyser.	Afspændingsmiddel mangler.	1. Påfyld "afspændingsmiddel" → <i>Side 25</i> .
		2. Indstil tilsætningsmængden af afspændingsmiddel.
Indikator for påfyldning af afspændingsmiddel lyser ikke.	Afspændingsmiddel anlæg er slukket.	▶ Indstilling af tilsætningsmængden af afspændingsmiddel. → " <i>Indstilling af tilsætningsmængden af afspændingsmiddel</i> ", <i>Side 25</i> → " <i>Indstilling af tilsætningsmængden af afspændingsmiddel</i> ", <i>Side 25</i>

Funktionsfejl

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
Vandet bliver stående i maskinen efter programslut.	Sisystem eller område under sierne er tilstoppet.	1. Rengør "sierne" → <i>Side 35</i> . 2. Rengør "afløbspumpen" → <i>Side 48</i> .
	Programmet er endnu ikke færdigt.	▶ Vent, til programmet er slut, eller afbryd programmet med Reset . ▶ → " <i>Afbrydelse af program</i> ", <i>Side 32</i>
Apparatet kan ikke tændes eller kan ikke betjenes.	Apparatets funktioner har svigtet.	1. Træk netstikket ud, eller slå sikringen fra. 2. Vent mindst 2 minutter. 3. Tilslut apparatet til strømnettet. 4. Tænd for apparatet.
Apparatet starter ikke.	Sikringen er ikke i orden i huset.	▶ Kontrollér sikringen i huset.
	Netkablet er ikke sat i.	1. Kontrollér, om stikdåsen fungerer. 2. Kontrollér, om netkablet er sat helt i stikdåsen og i bag på maskinen.
	Maskinens dør er ikke lukket helt.	▶ Luk maskinens dør.

da Afhjælpning af fejl

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
Program starter af sig selv.	Du har ikke ventet til programslut.	▶ → "Afbrydelse af program", Side 32
Maskinen bliver stående under programkørsel eller svingter.	Maskinens dør er ikke lukket helt.	▶ Luk maskinens dør.
	Strømtilførsel og/eller vandtilførsel er afbrudt.	1. Kontrollér strømtilførslen. 2. Kontrollér vandtilførslen.
	Overkurv trykker mod inder-siden af døren og forhindrer en sikker lukning af maskinens dør.	▶ Kontrollér, om maskinens bagvæg trykkes ind på grund af en stikdåse eller ikke demonteret slangeholder. ▶ Sæt service i maskinen på en måde, så ingen servicedele rager op over kurven og forhindrer maskinens dør i at kunne lukke sikkert.
Ændring af grundindstillinger er ikke mulig.	Maskine befinder sig i program. Ændring af grundindstillinger er kun mulig ved programmets begyndelse.	

Mekanisk beskadigelse

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
Maskinens dør kan ikke lukkes.	Dørlås er sprunget om.	▶ Luk maskinens dør med øget kraft.
	Døren kan ikke lukkes på grund af forkert montering.	▶ Kontrollér, om maskinen er rigtigt monteret. Maskinens dør, dørbeklædningen eller monteringsdelene må ikke støde mod de tilstødende skabe eller bordpladen, når døren lukkes.
Låget på sæbeautomaten kan ikke lukkes.	Sæbeautomaten eller låget er blokeret af sammenklæbte rester fra opvaskemiddel.	▶ Fjern rester fra opvaskemiddel.

Lyde

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
Slående lyd fra fyldeventiler.	Afhænger af husinstallationen. Der er ingen maskinfejl. Påvirker ikke maskinens funktion.	▶ Afhjælpning kun mulig i husinstallationen.

Fejl	Årsag	Fejlsøgning
Slående eller klaprende lyd.	Spulearm slår mod service.	▶ Sæt servicet i maskinen på en sådan måde, at spulearmene ikke rammer servicet.
	Vandstrålerne rammer inderkarret direkte, hvis der ikke er meget service i maskinen.	▶ Fordel servicet jævnt. ▶ Sæt mere service i maskinen.
	Lette servicedele bevæger sig under opvasken.	▶ Sæt let service stabilt i maskinen.

da Transport, opbevaring og bortskaffelse

Rengøring af afløbspumpe

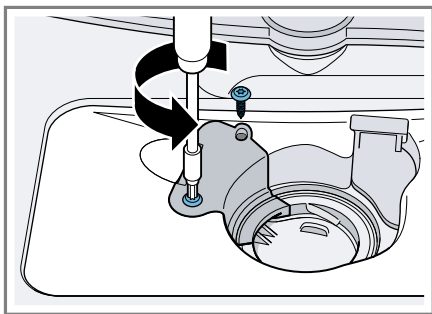
Grove madrester eller fremmedlegemer kan blokere afløbspumpen. Afløbspumpen skal rengøres, så snart opvaskevandet ikke mere løber rigtigt ud.

⚠ ADVARSEL

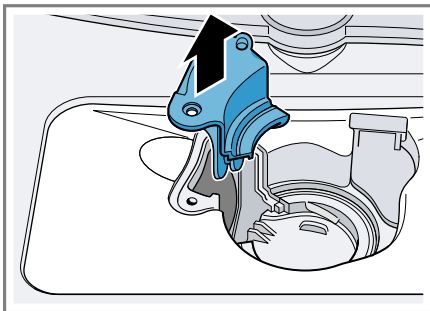
Fare for tilskadekomst!

Skarpe og spidse genstande som f.eks. glasskår kan blokere afløbspumpen og medføre personskader.
► Fjern fremmedlegemer forsigtigt.

1. Afbryd apparatets forbindelse til strømnettet.
2. Tag kurven ud.
3. Tag sisystemet ud.
4. Fjern tilstedeværende vand.
Brug evt. en svamp til hjælp.
5. Løsn skruerne på pumpeafdækningen (Torx T 20).



6. Træk pumpeafdækningen opad og ud.



7. Fjern madrester og fremmedlegemer indvendigt.
8. Sæt pumpeafdækningen i, tryk den ned, og skru den fast.
9. Montér sisystemet.
10. Sæt kurven i.

Transport, opbevaring og bortskaffelse

Læs her, hvordan apparatet forberedes til transport og opbevaring. Læs også, hvordan udtjente apparater bortskaffes.

Demontering af apparatet

1. Afbryd apparatets forbindelse til strømnettet.
2. Luk for vandhanen.
3. Løsn afløbstilslutningen.
4. Løsn rentvandstilslutningen.
5. Træk maskinen forsigtigt ud, og træk slangen med ud.

Frostsikring af apparatet

Tøm maskinen fuldstændigt, hvis den står i et rum med risiko for frost, f.eks. i et feriehus.

- ▶ Tøm maskinen.
→ *"Transport af apparatet"*, Side 49

Transport af apparatet

Tøm maskinen før transporten for at undgå skader på apparatet.

Bemærk: Transportér kun maskinen opretstående, så overskydende vand ikke trænger ind i maskinstyringen og medfører skader på apparatet.

1. Tag service ud af maskinen.
2. Sikr løse dele.
3. Åbn for vandhanen.
4. "Tænd for apparatet." → Side 30
5. Vælg det program, der har den højeste temperatur.
6. "Start programmet." → Side 31
7. Afbryd programmet efter ca. 4 minutter for at tømme maskinen.
→ *"Afbrydelse af program"*, Side 32
8. "Sluk for apparatet." → Side 32
9. Luk vandhanen.
10. For at tømme maskinen for overskydende vand løsn da tilløbsslangen, og lad vandet løbe ud.

Bortskaffelse af udtjent apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.

ADVARSEL

Fare for sundhedsskader!

Børn kan lukke sig inde i apparatet og komme i livsfare.

- ▶ Træk nettilslutningsledningens netstik ud ved udtjente apparater, skær derefter nettilslutningslednin-

gen over, og ødelæg låsen i apparatets dør, så apparatets dør ikke længere låser.

1. Træk nettilslutningsledningens netstik ud.
2. Skær nettilslutningsledningen over.
3. Bortskaf apparatet miljørigtigt.

Hvis der er tvivl om genbrugsordningerne, og om hvor genbrugspladserne er placeret, så kan forhandleren, kommunen eller de kommunale myndigheder kontaktes for at få yderligere information.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

Kundeservice

Kontakt vores kundeservice, hvis du har spørgsmål, ikke selv kan afhjælpe en fejl, eller apparatet skal repareres.

Funktionsrelevante originale reservedele iht. den pågældende forordning om miljøvenligt design kan fås hos vores kundeservice i en periode på mindst 10 år fra apparatets markedsføring i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

Bemærk: Anvendelse af kundeservice er gratis inden for rammerne af producentens garantibetingelser.

da Tekniske data

Der findes detaljerede oplysninger om garantiperiode og garantibetingelser for det aktuelle land hos vores kundeservice, den lokale forhandler og på vores hjemmeside.

Hav apparatets produktnummer (E-Nr.) og fabrikationsnummer (FD-Nr.) parat, hvis du kontakter kundeservice.

Kontaktdata for kundeservice findes i vedlagte liste over kundeserviceafdelinger eller på vores hjemmeside.

Produktnummer (E-Nr.) og fabrikationsnummer (FD-Nr.)

Produktnummeret (E-Nr.) og fabrikationsnummeret (FD-Nr.) findes på apparatets typeskilt.

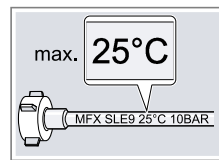
Typeskiltet findes på indersiden af apparatets dør.

Skriv dataene ned, så du hurtigt kan finde apparatets data og telefonnummeret til kundeservice.

Tekniske data

Vægt	Maks.: 24 kg
Spænding	220 - 240 V, 50 Hz eller 60 Hz
Tilslutningsværdi	2000 - 2400 W
Sikring	10 - 16 A
Vandtryk	■ min. 0,05 MPa (0,5 bar) ■ maks. 1 MPa (10 bar)
Tilløbsmængde:	min. 10 l/min.

Vandtemperatur	Koldt vand: 25 °C
----------------	-------------------



Kapacitet	6 kuverter
-----------	------------

Der findes yderligere oplysninger om den aktuelle model på internettet under <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Denne webadresse linker til den officielle EU-produktdatabase EPREL. Følg derefter anvisningerne om modelsøgning. Model-ID'et fremgår af tegnene før skråstregen i produktnummeret (E-Nr.) på typeskiltet. Alternativt findes model-ID'et også på første linje på EU-energimærket.

¹ Gælder kun for lande i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

www.bosch-home.com



9001483303 (011012) 550 EA

da